

WEDNESDAY, June 15, 2016

AMENDMENTS made by the Senate to Bill C-14, passed by the House of Commons, intituled: “An Act to amend the Criminal Code and to make related amendments to other Acts (medical assistance in dying)”.

1. *Preamble, page 2*: Replace line 21 with the following:

“unique needs, and it commits to working with provinces,”.

2. *Clause 3, pages 4 to 7 and 9*:

(a) On page 4, replace line 24 with the following:

“ance in dying in accordance with section 241.2, except if they know or believe that they are a beneficiary under the will of that other person, or a recipient, in any other way, of a financial or other material benefit resulting from that person’s death.”;

(b) on page 5,

(i) add after line 6 the following:

“***irremediable***, in respect of a medical condition, means not remediable by any treatment that is acceptable to the person who has the medical condition. (*irréremédiable*)”, and

(ii) replace line 36 with the following:

“condition — including an illness, disease or disability — that causes enduring suffering that is intolerable to them in the circumstances of their condition;”;

(c) on page 6,

(i) replace line 5 with the following:

“sistance in dying after having had a palliative care consultation and having been informed of treatment, technology or support options available to relieve their suffering.”,

(ii) delete lines 6 to 21, and

(iii) replace line 35 with the following:

“condition, and after the condition has begun to cause enduring suffering that is intolerable to the person;”;

(d) on page 7, replace lines 33 and 34 with the following:

“who is at least 18 years of age, who understands the nature of the request for medical assistance in dying and who does not know or believe that they are a beneficiary under the will of the person making the request, or a recipient, in any other way, of a financial or other material benefit resulting from that person’s death —”;
and

(e) on page 9, replace line 2 with the following:

“graphs 241.2(3)(b) to (i) and subsection 241.2(8) is guilty”.

3. *Clause 4, page 10:*

(a) Replace lines 2 and 3 with the following:

“ulations.”;

(b) replace lines 9 to 11 with the following:

“the recipient designated in those regulations.

(3) The Minister of Health must make regulations”;

(c) replace line 32 with the following:

(3.1) The Minister of Health, after consultation with repre-”; and

(d) replace line 34 with the following:

“health, must establish guidelines on the information to be”.

4. *Clause 9.1, page 13:*

(a) Replace line 21 with the following:

“9.1 (1) The Minister of Justice and the Minister of”; and

(b) add after line 28 the following:

“(2) The Minister of Justice and the Minister of Health must, no later than two years after the day on which a review is initiated, cause one or more reports on the review, including any findings or recommendations resulting from it, to be laid before each House of Parliament.”.

5. *Clause 11, page 14*: Replace lines 12 and 13 with the following:

“11 Sections 4 and 5 come into force 12 months after the day on which this Act receives royal assent or on any earlier day that may be fixed by order of the Governor in Council.”

Clerk of the Senate

Disclaimer: These amendments are provided for information purposes only. Full text of Thursday's (June 16, 2016) activities in the Red Chamber, including any decision by the Senate, will be available Friday morning (June 17, 2016) on the Senate website.